



I AM NYC

SIGNING UP IS QUICK AND EASY!
VISIT [NYC.GOV/IDNYC](#) OR CALL 311.

To get **IDNYC** all you need is proof of NYC residency and proof of identification. Immigration status does not matter.

To get the most out of your new **IDNYC** card, you'll need to know the benefits. First and foremost, **IDNYC** is accepted identification, so you can use it to enter your child's school, enter government buildings, and even open a bank account. It can also double as your library card for those of you seeking to broaden your horizons.

CULTURAL INSTITUTIONS

Whether you are thirsty for knowledge, have an assignment to research, or going on a date, these cultural institutions are down to provide free 1 year membership benefits to all **IDNYC** cardholders starting on the date of redemption. To guarantee your cultural memberships you're best off getting your card now, as the offer is good for 2016!

ENTERTAINMENT DEALS

Grab your gear and head out on an adventure, or grab a couple of friends and catch the latest flick! Whichever you decide, **IDNYC** will cover you with discounts on sporting events, theme parks, Cirque Du Soleil shows, Broadway shows and even movie tickets. If you are a soccer fan you even get discounts at New York City Football Club games.

SIGHTSEEING

Feeling like you haven't gotten enough of your city yet? Maybe you've got some out of town visitors that you want to take around NYC? With your **IDNYC** membership you can get discounts at Radio City Music Hall, the Empire State Building, the 9/11 Memorial, or Luna Park in Coney Island.

LIBRARIES

Need to borrow some reading material? **IDNYC** is the only card accepted in libraries across all 5 boroughs so you can meet up with friends away from your local library and still have access to research materials.

SUPERMARKET DISCOUNTS

A bright mind doesn't run on fumes. Get your grub on and save 5% on all your purchases at Food Bazaar by showing your **IDNYC** card at checkout, M-F from 7am to 7pm. Some exclusions apply.

CITIBIKE MEMBERSHIP

Not feeling the subway nowadays? There's other ways to explore the city. Ride on a Citi Bike by saving 15% on your annual membership on your first year.



YO SOY NYC

REGISTRARSE ES RÁPIDO Y FÁCIL!
VISITE [NYC.GOV/IDNYC](#) O LLAME AL 311.

IDNYC es la nueva tarjeta de identificación oficial de la Ciudad de Nueva York. La tarjeta **IDNYC** es gratuita para todos los residentes de la Ciudad de Nueva York, de 14 años de edad en adelante. Para obtener su tarjeta **IDNYC** todo lo que necesita es un comprobante de que reside en la Ciudad de Nueva York y prueba de identificación. El estatus migratorio no importa.

Para obtener el máximo provecho de su nueva tarjeta **IDNYC**, conozca los beneficios que ofrece. Primero y ante todo, la tarjeta **IDNYC** se acepta como identificación, por lo que puede utilizarla para ingresar en la escuela de su hijo/a, entrar en edificios gubernamentales e, incluso, abrir una cuenta bancaria. También sirve como su tarjeta de biblioteca.

INSTITUCIONES CULTURALES

Si disfruta de la cultura, o le han asignado un trabajo de investigación o le gusta reunirse con amigos, las mejores instituciones culturales de la Ciudad de Nueva York están ofreciendo beneficios de membresía gratis durante un año a todos los que tengan la tarjeta **IDNYC** a partir del día en que se inscriba para cada membresía. Esta oferta es para personas que se inscriban en el año 2016, de modo que obtenga su tarjeta ya.

OFERTAS DE ENTRETENIMIENTO

Asista a un juego, explore la ciudad o vaya al cine con amigos. **IDNYC** ofrece descuentos exclusivos en eventos deportivos, parques de diversiones, Cirque Du Soleil, espectáculos de Broadway e, incluso, entradas para el cine. Aquellos que disfrutan del fútbol pueden obtener descuentos en las entradas a los partidos del New York City Football Club.

TURISMO

¿Le gustaría hacer más turismo en su ciudad? ¿O tal vez quiere mostrársela a las visitas? Con su tarjeta **IDNYC** puede obtener descuentos en Radio City Music Hall, el edificio Empire State, el Memorial 9/11 y el Luna Park en Coney Island.

BIBLIOTECAS

¿Tiene que pedir prestado material de lectura? **IDNYC** es la única tarjeta aceptada en las bibliotecas de los 5 condados, así que puede reunirse con amigos en bibliotecas lejos de la que le queda cerca y, aun así, tener acceso a materiales de investigación.

DESCUENTOS EN SUPERMERCADOS

Ahorre un 5% en sus compras en todos los supermercados Food Bazaar, mostrando su tarjeta **IDNYC** al momento de pagar, de lunes a viernes de 7 a.m. a 7 p.m. (Existen excepciones.)

MEMBRESÍA EN CITIBIKE

¿Está buscando una alternativa a viajar en el tren? Use una bicicleta de CitiBike con un descuento del 15% en la membresía anual durante el primer año.

Español (Spanish)

我是 NYC

申请**IDNYC**卡简单快捷！
访问 [NYC.GOV/IDNYC](#) 或致电 311。

IDNYC是全新纽约市正式身份卡。**IDNYC**免费提供给14周岁和以上的全部纽约市居民。只需要提供纽约市居住证明和身份证明，申请**IDNYC**卡。移民身份并不重要。

想从您新的**IDNYC**卡中获取最大的优惠，您首先需要了解这些福利。首要的是，**IDNYC**是公认的身份证明，持此卡可出入您孩子的学校、市政大厅，以及开设银行账户。它还可以用作您的图书证。

文化机构

无论您享受文化艺术、进行作业研究还是和朋友聚会，NYC最好的文化机构能够为所有的**IDNYC**持卡者提供一年的免费会籍优惠，优惠期为注册当天起的一年内。在2016年注册的所有人才可享受此项优惠，为保证获取最多的福利，现在请尽快获取您的**IDNYC**。

娱乐优惠

和朋友一起游玩、探索城市或看电影。**IDNYC**可以让您在观看运动赛事、参观主题公园、观看太阳马戏团表演、百老汇舞台剧、甚至购买电影票时享受独家专有的折扣。如果您喜欢足球，**IDNYC**可以让您享受纽约市足球俱乐部的票价折扣优惠。

观光

您想游览纽约市的更多美景吗？或者向游客展示纽约市周围的景点？拥有**IDNYC**卡，您就可以享受到Radio City音乐厅、帝国大厦、9/11纪念馆和康尼岛月神公园的票价折扣优惠。

图书馆

您是否需要借阅书籍？**IDNYC**是唯一一个在五区内均被接受的身份证，所以您可以和朋友在纽约市内的任何一个图书馆一起做功课并获取研究资料。

超市折扣

周一到周五的早上7点到晚上7点，在纽约市的Food Bazaar超市购物，结算时出示您的**IDNYC**即可享受5%的折扣。特殊情况除外。

CITIBIKE自行车会籍

您是否在寻找另一种交通方式代替乘坐地铁？骑CitiBike自行车，可以在第一年会籍中享受节省15%的折扣优惠。

中文 (Chinese)

НЬЮ-ЙОРК - ЭТО Я

БЫСТРАЯ И ЛЕГКАЯ ПОДПИСКА НА САЙТЕ
[NYC.GOV/IDNYC](#) И ПО ТЕЛЕФОНУ 311.

IDNYC – новое официальное удостоверение личности для жителей города в возрасте от 14 лет. Для получения бесплатной карты **IDNYC** требуется представить документ в подтверждение местожительства и удостоверение личности. Иммиграционный статус не имеет значения.

Используйте все возможности карты **IDNYC**! Она принимается в качестве удостоверения личности при регистрации ребенка в школе, посещении государственных учреждений и открытии счета в банке. Она также служит читательским билетом.

КУЛЬТУРНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

Лучшие культурные учреждения Нью-Йорка предлагают владельцам карт **IDNYC** бесплатное членство в течение года с момента регистрации. Это предложение действует только для получивших карту в 2016 году. Не упустите эту возможность посетить культурные мероприятия, провести научные исследования и встретиться с друзьями!

РАЗВЛЕЧЕНИЯ

Любителям развлечений **IDNYC** предлагает эксклюзивные скидки на спортивные мероприятия, аттракционы, шоу Cirque Du Soleil, бродвейские шоу и билеты в кино. Спортивные болельщики могут со скидкой покупать билеты на игры Футбольного клуба города Нью-Йорка.

ЭКСКУРСИИ

Хотите показать гостям достопримечательности Нью-Йорка или стать туристом в своем городе? С картой **IDNYC** можно получить скидки в Радио-сити мюзик-холле, Эмпайр-стейт-билдинг, Мемориале 9/11 и Луна-парке Кони-Айленд.

БИБЛИОТЕКИ

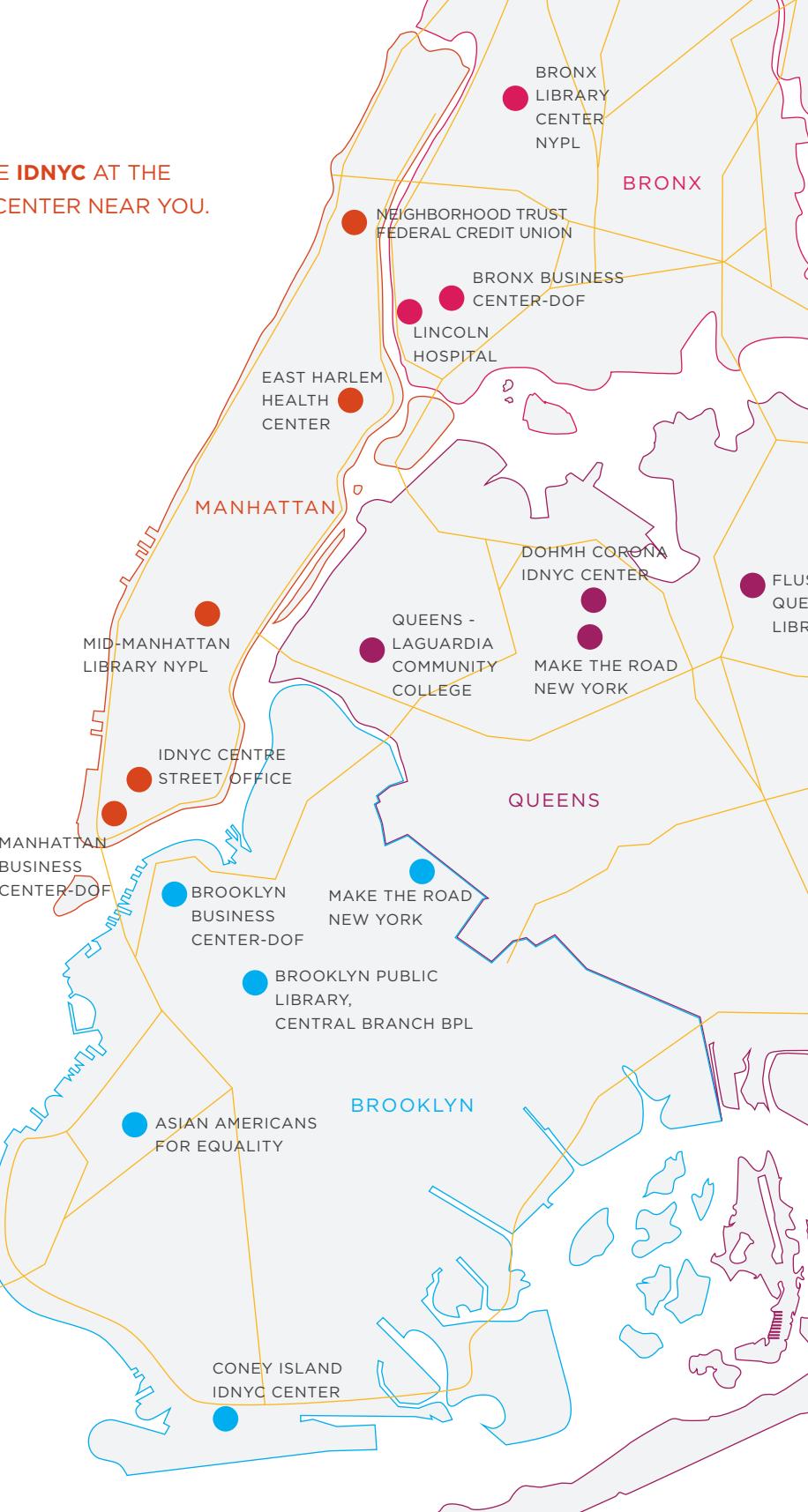
Хотите показать гостям достопримечательности Нью-Йорка или стать туристом в своем городе? С картой **IDNYC** можно получить скидки в Радио-сити мюзик-холле, Эмпайр-стейт-билдинг, Мемориале 9/11 и Луна-парке Кони-Айленд.

СКИДКИ В СУПЕРМАРКЕТАХ

Покажите карту **IDNYC** на кассе супермаркета Food Bazaar в Нью-Йорке и сэкономьте 5% (пн.-птн., 7am - 7pm). Возможны исключения.

ЧЛЕНСТВО В CITI BIKE

Ищете альтернативу метро? По карте **IDNYC** первый год членства в Citi Bike предоставляется с 15%-ной скидкой.



BRONX

Bronx Library Center NYPL
455 5th Ave., 4th Fl.
New York, NY 10016
M-F: 9-6, Sat: 9-6, Sun: 12-6

Neighborhood Trust Federal Credit Union
1112 St. Nicholas Ave
New York, NY 10032
M, Tu, F: 9-4; W: 9-1
Th: 9-6, Sat: 10-2

Lincoln Hospital
234 E 149th St., 1st Fl.
Bronx, NY 10451
M-F: 9-5, Sat: 10-5

East Harlem Health Center
158 East 115th St., Rm 220
New York, NY 10029
M-F: 9-5

BROOKLYN

Brooklyn Business Center-DOF
210 Joralemon St., 1st Fl.
Brooklyn, NY 11201
M-F: 8:30-4:30

Brooklyn Public Library Central Branch BPL
10 Grand Army Plaza
Brooklyn, NY 11238
M-Thu: 9-7, Fri-Sat: 9-6
Sun: 1-5

Make the Road New York
301 Grove St
Brooklyn, NY 11237
M-Thu: 9-7, F: 11-7

Coney Island IDNYC Center
2865 West 8th St., 1st Fl.
Brooklyn, NY 11224
M-Th: 9-9, F: 9-7, Sat: 10-5
Sun: 12-5

Asian Americans for Equality
807 48th St., 2nd Fl.
Brooklyn, NY 11220
Tu-Sat: 9-5

MAKE THE ROAD NEW YORK
92-10 Roosevelt Ave.
Jackson Heights, NY 11372
M-F: 10-8, Sat: 9:30-2:30

Queens - LaGuardia Community College
31-10 Thomson Ave.
E Building, Rm E116
Long Island City, NY 11101
M-F: 11-7

STATEN ISLAND
S.I. Business Center-DOF
350 St. Marks Place, 1st Fl.
Staten Island, NY 10301
M-F: 8:30-4:30

QUEENS

DOHMH Corona IDNYC Center
34-33 Junction Blvd., LL
Jackson Heights, NY 11372

Flushing Branch Queens Public Library
41-17 Main St.
Flushing, NY 11355
M-Th: 9-9, F: 9-7, Sat: 10-5
Sun: 12-5

JAMAICA

Jamaica Central Branch Queens Public Library
89-11 Merrick Blvd
Jamaica, NY 11432

Make the Road New York
92-10 Roosevelt Ave.
Jackson Heights, NY 11372
M-F: 10-8, Sat: 9:30-2:30

CONEY ISLAND

Queens - LaGuardia Community College
31-10 Thomson Ave.
E Building, Rm E116
Long Island City, NY 11101
M-F: 11-7

STATEN ISLAND

Asian Americans for Equality
807 48th St., 2nd Fl.
Brooklyn, NY 11220
Tu-Sat: 9-5

MAKE THE ROAD NEW YORK
92-10 Roosevelt Ave.
Jackson Heights, NY 11372
M-F: 10-8, Sat: 9:30-2:30

MANHATTAN

Queens - LaGuardia Community College
31-10 Thomson Ave.
E Building, Rm E116
Long Island City, NY 11101
M-F: 11-7

STATEN ISLAND
S.I. Business Center-DOF
350 St. Marks Place, 1st Fl.
Staten Island, NY 10301
M-F: 8:30-4:30

ASIAN AMERICANS FOR EQUALITY

Queens - LaGuardia Community College
31-10 Thomson Ave.
E Building, Rm E116
Long Island City, NY 11101
M-F: 11-7

ASIAN AMERICANS FOR EQUALITY

Queens - LaGuardia Community College
31-10 Thomson Ave.
E Building, Rm E116
Long Island City, NY 11101
M-F: 11-7

ASIAN AMERICANS FOR EQUALITY

Queens - LaGuardia Community College
31-10 Thomson Ave.
E Building, Rm E116
Long Island City, NY 11101
M-F: 11-7